



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 21.
(OR. en)

5415/21

Intézményközi referenciaszám:
2020/0178(NLE)

PECHE 24

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Tárgy:	Javaslat – A Tanács rendelete egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete- tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról – Nyilatkozatok

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a tagállamok nyilatkozatait.

**A Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv szerinti, halászati tilalom
hatálya alá tartozó területek (Franciaország és Spanyolország)**

A HTMGB tudományos szakvéleménye 2021-re a halászati erő kifejtés jelentős és sürgős csökkentését, valamint további intézkedéseket javasol. A tudományos szakvélemények azt is kiemelik, hogy a Földközi-tenger nyugati térségében már alkalmazott állománygazdálkodási intézkedések nem elégségesek ahhoz, hogy a tengerfenéken élő állományoknak a Földközi-tenger nyugati térségében folytatott halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendeletben előírt jogi határidőig, azaz 2025. január 1-jéig biztosítani lehessen az állománynak a maximális fenntartható hozam eléréséhez szükséges mértékű helyreállítását. Mivel az állománypótlódás üteme több állomány esetében is lelassult, még soha nem volt ilyen nagy az állományok összeomlásának veszélye, ami pedig súlyos társadalmi-gazdasági hatásokkal járna.

Az érintett tagállamok vállalják, hogy a HTMGB legújabb szakvéleményével összhangban a fiatal egyedek lehető legjobb védelmének biztosítása érdekében folytatják a többéves terv 11. cikke alapján már kijelölt, halászati tilalom hatálya alá tartozó területeken alkalmazott intézkedések hatékony végrehajtását, és követik a tervezett ütemezést.

A többéves terv értelmében a halászati mortalitásnak a maximális fenntartható hozam 2025. január 1-jéig történő eléréséhez szükséges mértékű csökkentését két eszköz segítségével: a halászati erő kifejtés csökkentésével és egyes területek halászati tilalom hatálya alá vonásával kell elérni. E rendelet 11. cikkének (3) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy a többéves terv hatálya alá tartozó összes állomány fiatal és ívó egyedei fogásainak csökkentése érdekében 2021. július 17-ig jelöljenek ki halászati tilalom hatálya alá tartozó új területeket, a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemények alapján.

Az érintett tagállamok elismerik, hogy e tudományos szakvélemények egyrészről a minimális állományvédelmi referenciaméretnél kisebb halak koncentrációjának, másrészről a többéves terv hatálya alá tartozó mélytengeri állományok ívóhelyeinek és halbölcsőhelyeinek meglétével vannak összefüggésben.

Az érintett tagállamok ezenfelül vállalják, hogy a 11. cikket és a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeket követve további halászati tilalmak révén biztosítják a fiatal és az ívó egyedek fogásainak jelentős csökkentését.

Az érintett tagállamok vállalják, hogy rendszeres időközönként továbbítják a Bizottságnak a halászati tilalom hatálya alá tartozó területek végrehajtásának tudományos értékelését, különös tekintettel a fiatal és ívó egyedek járulékos fogásaira vonatkozó 15–25 %-os csökkentési célra.

További halászati tilalmak bevezetésekor a tagállamok figyelembe fogják venni a HTMGB szakvéleményeiben foglalt ajánlásokat, és a lehető legnagyobb mértékben megakadályozzák a halászati erő kifejtésnek a halászati tilalom hatálya alá tartozó területeken kívülre történő áthelyezését, elősegítik az állandó halászati tilalom hatálya alá tartozó területek kialakítását, valamint törekedni fognak a part menti területek és a kontinentális self megóvására, ahol a többéves terv hatálya alá tartozó állományok ivadéknevelő területei és fontos élőhelyei találhatók.

Az érintett tagállamok vállalják, hogy 2021 február közepéig a további halászati tilalmakra vonatkozó valamennyi rendelkezésre álló adatot benyújtják a HTMGB-nek annak érdekében, hogy értékelni lehessen e tilalmaknak az érintett állományokra gyakorolt hatását.

A Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv hatálya alá tartozó területeken folytatott rekreációs célú halászat (Franciaország és Spanyolország)

Amennyiben a tudományos szakvélemények szerint a rekreációs célú halászat jelentős hatással van a többéves terv 1. cikkének (2) bekezdésében felsorolt állományok halászati mortalitására, a többéves terv 8. cikkének (3) bekezdése előírja a tagállamok számára, hogy 2021-ben meg kell hozniuk a rekreációs célú fogások tényleges szintjének megbízható becslésére szolgáló adatok monitorozásához és gyűjtéséhez szükséges arányos intézkedéseket.

Az érintett tagállamok vállalják, hogy 2021. február közepéig a rekreációs célú halászatra vonatkozó valamennyi rendelkezésre álló adatot benyújtják a HTMGB-nek annak érdekében, hogy értékelni lehessen az ilyen halászatnak az érintett állományokra gyakorolt hatását.

**A Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv hatálya alá tartozó területen
alkalmazott halászeszközök szelektivitása (Franciaország és Spanyolország)**

A HTMGB tudományos szakvéleménye 2021-re a halászati erő kifejtés jelentős és sürgős csökkentését, valamint további intézkedéseket javasol, így például a következőket:

- 50 mm szembőségű, négyzetes szemű háló használata a mélytengeri halászat során;
- 40 mm szembőségű, négyzetes szemű háló használata, amennyiben a fő cél faj a norvég homár;
- 40 mm szembőségű, T90 típusú háló használata a kis méretű szürke tőkehal és sávós vörösmárna fogásainak csökkentése érdekében.

Folytatódik tovább a tudományos munka annak meghatározása céljából, hogy a jövőben milyen egyéb technikai intézkedésekre kerülhetne sor.

A fiatal egyedek legjobb védelmének biztosítása és annak érdekében, hogy a többéves tervben felsorolt állományok regenerálódhassanak, a tagállamok elismerik, hogy sürgősen javítani kell az ezen állományok halászata során alkalmazott halászeszközök szelektivitását.

A tengerfenéken élő állományoknak a Földközi-tenger nyugati térségében folytatott halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról szóló (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (3) bekezdésének b) pontja úgy rendelkezik, hogy az F_{MFH} szintjének 2025. január 1-jéig történő elérése érdekében a halászati erő kifejtés csökkentése bármilyen idevágó – az uniós joggal összhangban elfogadott – technikai vagy más állományvédelmi intézkedéssel kiegészíthető.

Az érintett tagállamok vállalják, hogy 2021. június 30-ig benyújtanak a Bizottságnak minden rendelkezésre álló adatot a Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves terv 13. cikke, illetve a Földközi-tengerről szóló rendelet 19. cikke értelmében meghozott, a többéves terv hatálya alá tartozó területen alkalmazott halászeszközök szelektivitásának javítását célzó intézkedésekről.

**Halászati erő kifejtés a Földközi-tenger nyugati térségében élő tengerfenéki állományokkal
való gazdálkodással összefüggésben (Olaszország)**

Olaszország vállalja, hogy a Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves tervben szereplő alapforgatókönyvhöz képest a 2021-re szóló nemzeti állománygazdálkodási tervében a halászati erő kifejtés 10 %-os csökkentését irányozza elő, amit az (EU) 2019/2236 tanácsi rendeletben a 2020-ra megengedett legnagyobb halászati erő kifejtésből kell levonni a következők szerint:

Korzika, Ligur-tenger, Tirrén-tenger és Szardínia (GFCM 8, 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek)

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	IT
Sávós vörösmárna (GFCM 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek); szürke tőkehal (GFCM 9, 10, és 11 jelű földrajzi alterületek); piros ostorgarnéla (GFCM 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek); norvég homár (GFCM 9 és 10 jelű földrajzi alterületek).	< 12 m	2739
	≥ 12 m és < 18 m	41200
	≥ 18 m és < 24 m	27707
	≥ 24 m	3698

Állománycsoport	Teljes hajóhossz	IT
Óriásgarnéla (GFCM 9, 10 és 11 jelű földrajzi alterületek).	< 12 m	453
	≥ 12 m és < 18 m	3342
	≥ 18 m és < 24 m	2691
	≥ 24 m	360